

France-Kourou: Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

OJ S 57/2015 21/03/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Communauté de communes des Savanes

Postal address: 1 rue Raymond Cresson

Town: Kourou

Postal code: 97310

Country: France

For the attention of: M. le président de la CCDS

E-mail: commande.publique@ccds-guyane.fr

Telephone: +594 594220017

Fax: +594 594222931

Additional information can be obtained from:

Official name: Communauté de communes des Savanes

Postal address: 1 rue Raymond Cresson — BP 437 — quartier Cabalou

Town: Kourou

Postal code: 97310

E-mail: commande.publique@ccds-guyane.fr

Telephone: +594 594220017

Fax: +594 594222931

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

La présente consultation est relative à un marché public de services et un marché de travaux respectivement pour l'exploitation et l'aménagement de l'ISDND de Pariacabo (Kourou).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: ZI Pariacabo, 97310 Kourou.

NUTS code FR930 Guyane

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La consultation porte sur l'exploitation et les travaux d'aménagement de l'ISDND de Pariacabo à Kourou, ainsi divisée en deux lots:

Lot 1: exploitation (marché de services)

lot 2: travaux (marché de travaux).

II.1.6. CPV code(s)

90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services, 45000000

Construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Se référer aux pièces des marchés.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Options: non.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Exploitation

1) Short description

Ce lot comprend la prestation suivante:

- tranche ferme: exploitation du casier de l'ISDND et aménagements connexes.

2) CPV code(s)

90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Travaux

1) Short description

Ce lot comprend les prestations suivantes:

- tranche ferme: aménagement de l'avéole no4;
- tranche conditionnelle 1: aménagement de l'alvéole no3.

2) CPV code(s)

45000000 Construction work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Le pouvoir adjudicateur demande la constitution d'une garantie à première demande de cent pour cent (100 %) du montant de l'avance avant son versement.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Modalité de paiement: articles 86 à 98 du code des marchés publics.

Règlement par mandat administratif dans un délai de 30 jours à compter de la réception de la demande de paiement émise par le titulaire.

Les prestations objet du lot 1 font l'objet de l'application de prix unitaires et forfaitaires.

Les prestations objet du lot 2 font l'objet de l'application de prix forfaitaires.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Forme juridique que devra revêtir le groupement d'entreprises qui sera attributaire du marché: groupement solidaire.

Un même opérateur économique ne peut pas être mandataire de plusieurs groupements.

Les candidats ne peuvent pas présenter pour le marché plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de:

- candidats individuels et membres d'un ou plusieurs groupements;
- membres de plusieurs groupements.

La composition du groupement ne peut être modifiée une fois les candidatures et les offres remises à l'exception des cas prévus à l'article 51-v du code des marchés publics.

Il est rappelé que le ou les signataires doivent être habilités à engager le candidat.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Il devra être remis par chaque candidat:

- 1.une lettre de candidature ou l'imprimé dc4, comprenant l'identification du candidat et l'objet du marché. Pour une soumission en groupement, les candidats indiqueront, par tous les moyens à leur convenance, la forme de leur groupement, l'identification des membres du groupement qui signent la lettre de candidature, ainsi que la désignation du mandataire et son habilitation expresse par chacun des co-traitants.
- 2.les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée à engager l'entreprise (extrait k-bis ou délégations de pouvoirs ou statuts) ainsi qu'une habilitation du mandataire par ses co-traitants en cas de groupement d'entreprises.
- 3.si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet.
- 4.une déclaration sur l'honneur, dûment datée et signée par le candidat, pour justifier qu'il n'entre dans aucun des cas de l'article 43 du code des marchés publics lui interdisant de soumissionner à un marché public

NB: l'utilisation des imprimés " dc " est autorisée. Ces formulaires sont téléchargeables sur le site suivant:

<http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pour chacun des membres du groupement éventuel: une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services auxquels se réfère le marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années.
- présentation d'une liste des principales prestations effectuées au cours des cinq dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les livraisons et les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique;
- déclaration indiquant le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

AO.01.S.CCDS.2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.5.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Il s'agit d'un marché renouvelable: oui pour le lot 1.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Le marché s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'union européenne: non.

VI.3. Additional information

L'unité monétaire utilisée est l'euro.

Les heures indiquées au présent règlement correspondent à l'heure locale de Guyane.

Les offres peuvent être remises sous forme papier ou sur support physique électronique.

L'offre papier devra être accompagnée d'une offre en version informatique exploitable (clef usb ou cd-rom).

En application de l'article 56 du code des marchés publics, la transmission des réponses par voie électronique est autorisée via la plate-forme acheteur de la communauté accessible à l'adresse www.e-marchespublics.com

Parallèlement à l'envoi électronique, le candidat peut effectuer, à titre de copie de sauvegarde, une transmission supplémentaire sur support physique électronique ou sur support papier.

L'entrepreneur est réputé, par le fait de sa soumission, avoir pris connaissance de la nature et de l'emplacement des livraisons à réaliser, des conditions générales et locales, et des sujétions consécutives à l'exécution des prestations demandées.

Les candidats pourront poser au pouvoir adjudicateur, toutes questions qu'ils estimeront utiles pour la présentation de leurs offres.

Toute question formulée par message électronique devra obligatoirement faire l'objet d'une copie envoyée par fax à la CCDS.

Ces questions devront être posées au pouvoir adjudicateur 15 jours au plus tard avant la date limite de remise des offres.

Il ne sera procédé à aucune réponse pour les questions arrivées hors délai.

Les réponses adressées au candidat à l'origine de la question seront également transmises aux autres candidats admis à présenter une offre. Ces réponses leur seront adressées au plus tard 6 jours avant la date limite de réception des offres.

La CCDS se réserve le droit d'apporter au plus tard 10 jours francs avant la date limite fixée pour la remise des offres, des modifications de détail au dossier de consultation. Les concurrents doivent alors répondre sur la base du dossier modifié sans pouvoir élever aucune réclamation à ce sujet.

Si, pendant l'étude du dossier par les concurrents, la date limite fixée pour la remise des offres est reportée, la disposition précédente est applicable en fonction de cette nouvelle date.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 18.3.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Cayenne

Postal address: 7 rue Victor Schoelcher, BP 5030

Town: Cayenne

Postal code: 97300

E-mail: greffe.ta-cayenne@juradm.fr

Telephone: +594 594254970

Fax: +594 594254971

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.3.2015